

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES ✓

Guatemala, 30 de diciembre de 2021 ✓

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi Informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Lili Corina Sosa Argueta</u> ✓	CUI:	<u>1589 97123 0101</u> ✓
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-055-2021</u> ✓	Acuerdo Ministerial:	<u>675-2021</u> ✓
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u> ✓	Nit del Contratista:	<u>9546839</u> ✓
Número de Factura:	<u>343101406</u> ✓	Serie:	<u>2869DA32</u> ✓
Honorarios Mensuales:	<u>4,000.00</u> ✓	Período del Informe:	<u>Diciembre de 2,021</u> ✓
Monto Total del Contrato	<u>Q 24,000,00</u> ✓	Plazo del Contrato:	<u>16/04/2021 AL 31/12/2021</u> ✓
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u> ✓		

Objetivos del Contrato: "El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera). ✓

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la planificación, coordinación y ejecución de actividades culturales que contribuyan a la atención, desarrollo y fortalecimiento de la cultura de los cuatro pueblos con pertinencia cultural y lingüística, promoviendo la interculturalidad con equidad, priorizando las potencialidades de la población atendida.
- b) Apoyé con brindar atención técnica que contribuya a acercar los servicios culturales a la población con pertinencia cultural.
- c) Apoyé en la identificación de insumos, prioridades de inversión de la población a atender.
- d) Apoyé con la presentación de un plan de trabajo anual de su servicio que incluya cronograma.
- e) Apoyé con la elaboración de informe anual que contenga los resultados obtenidos del trabajo de campo realizado.
- f) Apoyé en la coordinación de la Casa de Desarrollo con el levantamiento de un mapeo de actores, líderes comunitarios, organizaciones culturales, guías espirituales y sitios ceremoniales de la localidad.
- g) Apoyé con la planificación, coordinación y ejecución de eventos y elaboración de un informe que contenga las principales expresiones culturales de la localidad en materia de medicinas ancestrales y terapéuticas, literatura e idioma, música, artes escénicas, cosmovisión de los pueblos indígenas, gastronomía, elaboración de artesanías propias de la localidad.
- h) Apoyé con la planificación, coordinación y ejecución de eventos en el marco de la celebración del día Internacional de los Pueblos Indígenas y acciones que promuevan la promoción e Integración de la interculturalidad en las fiestas patrias en el marco del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra la Discriminación.
- i) Apoyé con la elaboración de memoria de labores y registro único de usuarios nacional de la población atendida en eventos de expresión cultural realizadas de forma mensual en las Casas de Desarrollo Cultural, para su posterior envío a la Dirección de Participación atendida.
- j) Apoyé con la consolidación de documentación necesaria para la liquidación de los gastos de funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural asignada.

- k) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- l) Apoyé en otras actividades que le sean designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Lili Corina Sosa Argueta
Nombre Completo del Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)


Firma de Contratista


Firma y sello de la Autoridad que evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi Informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Lili Corina Sosa Argueta</u>	CUI:	<u>1589 97123 0101</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-055-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>675-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>9546839</u>
Número de Factura:	<u>343101406</u>	Serie:	<u>2869DA32</u>
Honorarios Mensuales:	<u>4,000.00</u>	Período del Informe:	<u>Diciembre de 2,021</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q 24,000.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>16/04/2021 AL 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- a) Apoyé en la planificación, coordinación y ejecución de actividades culturales que contribuyan a la atención, desarrollo y fortalecimiento de la cultura de los cuatro pueblos con pertinencia cultural y lingüística, promoviendo la Interculturalidad con equidad, priorizando las potencialidades de la población atendida.
- b) Apoyé con brindar atención técnica que contribuya a acercar los servicios culturales a la población con pertinencia cultural.
- c) Apoyé en la identificación de insumos, prioridades de inversión de la población a atender.
- d) Apoyé con la presentación de un plan de trabajo anual de su servicio que incluya cronograma.
- e) Apoyé con la elaboración de informe anual que contenga los resultados obtenidos del trabajo de campo realizado.
- f) Apoyé en la coordinación de la Casa de Desarrollo con el levantamiento de un mapeo de actores, líderes comunitarios, organizaciones culturales, guías espirituales y sitios ceremoniales de la localidad.
- g) Apoyé con la planificación, coordinación y ejecución de eventos y elaboración de un informe que contenga las principales expresiones culturales de la localidad en materia de medicinas ancestrales y terapéuticas, literatura e idioma, música, artes escénicas, cosmovisión de los pueblos indígenas, gastronomía, elaboración de artesanías propias de la localidad.
- h) Apoyé con la planificación, coordinación y ejecución de eventos en el marco de la celebración del día Internacional de los Pueblos Indígenas y acciones que promuevan la promoción e integración de la Interculturalidad en las fiestas patrias en el marco del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra la Discriminación.
- i) Apoyé con la elaboración de memoria de labores y registro único de usuarios nacional de la población atendida en eventos de expresión cultural realizadas de forma mensual en las Casas de Desarrollo Cultural, para su posterior envío a la Dirección de Participación atendida.

- j) Apoyé con la consolidación de documentación necesaria para la liquidación de los gastos de funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural asignada.
- h) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- l) Apoyé en otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

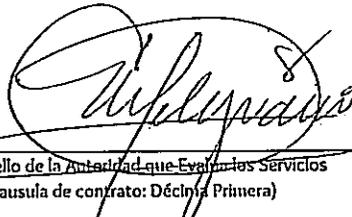
Lili Corina Sosa Argueta
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguaro Cap
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Astrid Mariana Teleguaro Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES ✓

Guatemala, 30 de diciembre de 2021 ✓

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Lilit Corina Sosa Argueta</u> ✓	CUI:	<u>1589 97123 0101</u> ✓
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-055-2021</u> ✓	Acuerdo Ministerial:	<u>675-2021</u> ✓
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u> ✓	Nit del Contratista:	<u>9546839</u> ✓
Número de Factura:	<u>343101406</u> ✓	Serie:	<u>2869DA32</u> ✓
Honorarios Mensuales:	<u>4,000.00</u> ✓	Período del Informe:	<u>Diciembre de 2,021</u> ✓
Monto Total del Contrato	<u>Q 24,000.00</u> ✓	Plazo del Contrato:	<u>16/04/2021 AL 31/12/2021</u> ✓
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u> ✓		

Objetivos del Contrato: "El técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera). ✓

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Se logró la planificación, coordinación y ejecución de 33 actividades culturales que contribuyan a la atención, desarrollo y fortalecimiento de la cultura de los cuatro pueblos con pertinencia cultural y lingüística, promoviendo la interculturalidad con equidad, priorizando las potencialidades de la población atendida.
- b) Se logró el desarrollo de la capacitación con el tema de El Rescate de la Identidad Cultural en las Juventudes, con empoderamiento hacia las juventudes mayas K'iches' y mestizas, como también conductor de eventos bilingües, las cuales contribuyeron a acercar los servicios culturales a la población con pertinencia cultural.
- c) Se logró la identificación de recursos, insumos y materiales para el desarrollo de talleres, procesos formativos y capacitaciones hacia la población mazateca K'iche' y mestizas; entre los insumos identificados y priorizados se menciona papelógrafo, marcadores, crayones, pizarra, lapiceros, Internet, entre otros.
- d) Se logró la elaboración y presentación de un plan de trabajo anual del servicio técnico prestado, realizando cuatro cronogramas bimensuales, distribuidos de manera quincenal, la cual ayudó para la eficiente ejecución de las actividades.
- e) Se logró la elaboración de un informe anual en la que se describen las siguientes actividades: construcción de un mapeo, gestión con autoridades municipales, departamentales, instituciones gubernamentales y no gubernamentales, centros educativos, identificación de grupos de colectivos y líderes independientes comunitarios, ejecución de actividades técnicas, las cuales fueron elementos vitales para el logro de los objetivos de la Casa de Desarrollo Cultural.
- f) Se logró la coordinación de la Casa de Desarrollo con el levantamiento de un mapeo de actores, líderes comunitarios, organizaciones culturales, guías espirituales y sitios ceremoniales de la localidad. Conformado por 150 actores.
- g) Se logró la planificación, coordinación y ejecución de eventos, Expo-feria artesanal, conteniendo las principales expresiones culturales de la localidad, como: Poetas, escritores, colectivo de mujeres Xincas, idioma K'iche', cultura Xinca, Garifuna y Tzu'tujil, artesanos, pintores, arte visual, guías espirituales, caldillo, chojlin, atol de Such, peplán, tejeduría, chocolate, bisutería, revocado, pollo en arroz, productos derivados de la miel, Jabones artesanales. Los eventos generaron espacios de participación, valoración y reconocimiento a nivel nacional e internacional. En algunos de los mencionados se pudo lograr acciones que generen ingresos económicos.
- h) Se logró la planificación, coordinación y ejecución del evento Trozos de Historia en el marco de la celebración del día Internacional de los Pueblos Indígenas y acciones que promuevan la promoción e integración de la interculturalidad en las fiestas patrias en el marco del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra la Discriminación. Fomentando la Historia y la cultura de los pueblos originarios del municipio de Mazatenango, resaltando el valor del tejido, promoción e integración de la interculturalidad; a través de esta actividad se logró la convivencia armónica de los cuatro pueblos, géneros y las distintas comunidades lingüísticas.
- i) Se logró la elaboración de 30 memorias de labores y el registro único de usuarios nacional de la población atendida en eventos de expresión cultural realizadas en la Casas de Desarrollo Cultural, donde se atendió a los cuatro pueblos, principalmente maya y mestizo, para su posterior envío al coordinador de la Casa, después de la ejecución de cada evento. para su posterior envío a la Dirección de Participación atendida.

j) Se logró la consolidación de la documentación de 8 recibos de energía eléctrica de forma mensual, de la Casa de Desarrollo Cultural, para su posterior envío a la Dirección de Participación Ciudadana, logrando así estar al día sin tener inconvenientes de corte.

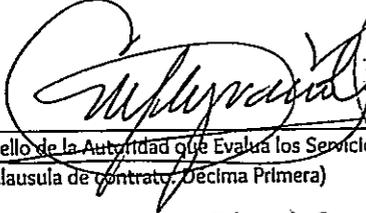
Se lograron diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas, las cuales fueron once eventos de mayor impacto, las cuales son: Taller de formación para la Recuperación de los conocimientos ancestrales. Primer conversatorio sobre la Historia de los Saberes de Nuestros Orígenes. Expo-Feria de Artesanías en el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas. Intercambio de conocimientos del arte en Murales. Presentación de la Monografía de Mazatenango. Foro Virtual "Trozos de Historia". Taller sobre Trozos de Historia de Mazatenango. Diálogos de saberes ancestrales del Calendario Maya Cholq'ij. Primer Festival Comunitario de Elaboración de Barriletes. Fomentar la valorización de la Identidad Cultural y 1er Concurso Comunitario de Declamación Mujer y su fuerza en las Palabras. Todo ello provocó interés y sensibilización en las personas participantes comprometidas en el fomento del arte y de la cultura.

l) Se realizarán otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas. Tales como el Registro correspondientes a: artesanos, lugares sagrados y personajes dedicados a la Cultura y artistas por medio del Sistema de Información Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes.

Lili Corina Sosa Argueta
Nombre Completo del Contratista


Firma de Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguero Cap
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)


Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Astrid Mariana Teleguero Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas -
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES